

32006D0590

2.9.2006.

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

L 240/11

ODLUKA KOMISIJE**od 1. rujna 2006.****o izmjeni Odluke 94/360/EZ i 2001/812/EZ vezano uz veterinarske preglede proizvoda iz trećih zemalja***(priopćena pod brojem dokumenta C(2006) 3868)***(Tekst značajan za EGP)****(2006/590/EZ)**

KOMISIJA EUROPSKIH ZAJEDNICA,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice,

uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 97/78/EZ od 18. prosinca 1997. o utvrđivanju načela organizacije veterinarskih pregleda proizvoda koji ulaze u Zajednicu iz trećih zemalja ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 10. stavak 3.,

budući da:

- (1) Prema Odluci Komisije 94/360/EZ od 20. svibnja 1994. o smanjenoj učestalosti fizičkih pregleda pošiljaka određenih proizvoda koji se unose iz trećih zemalja na temelju Direktive Vijeća 90/675/EEZ ⁽²⁾, granične inspekcijske postaje moraju voditi evidenciju pregleda određenih proizvoda koji se uvoze u Zajednicu.
- (2) Integrirani računalni veterinarski sustav (TRACES) uveden je Odlukom Komisije 2004/292/EZ od 30. ožujka 2004. o uvođenju sustava TRACES i o izmjeni Odluke 92/486/EEZ ⁽³⁾ o zapisivanju podataka o svakom uvozu životinja i proizvoda životinjskog podrijetla iz trećih zemalja i izdavanju zajedničkih veterinarskih dokumenata o ulasku na graničnim inspekcijским postajama. Službeni veterinari i njihovo osoblje nisu više dužni voditi druge evidencije ili zapise o tim uvozima. Potrebno je izmijeniti Odluku 94/360/EZ kako bi se izbjeglo dvostruko zapisivanje određenih podataka na graničnim inspekcijским postajama.

⁽¹⁾ SL L 24, 30.1.1998., str. 9. Direktiva kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EZ) br. 882/2004 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 165, 30.4.2004., str. 1.; ispravljeno u SL L 191, 28.5.2004., str. 1.).

⁽²⁾ SL L 158, 25.6.1994., str. 41. Odluka kako je zadnje izmijenjena Odlukom 237/2002 (SL L 80, 23.3.2002., str. 40.).

⁽³⁾ SL L 94, 31.3.2004., str. 63. Odluka kako je zadnje izmijenjena Odlukom 2005/515/EZ (SL L 187, 19.7.2005., str. 29.).

- (3) U Odluci Vijeća 2002/309/EZ, Euratom od 4. travnja 2002. o sklapanju sedam sporazuma sa Švicarskom Konfederacijom ⁽⁴⁾ odobren je, među ostalim, i Sporazum o trgovini poljoprivrednim proizvodima. Učestalost pregleda određenih proizvoda životinjskog podrijetla na graničnim inspekcijским postajama predviđena je u Dodatku 10. Priloga 11. tog Sporazuma. Prilog II. Odluci 94/360/EZ treba se ažurirati radi upućivanja na te odredbe.

- (4) Odlukom Vijeća 2002/979/EZ od 18. studenoga 2002. o potpisivanju i privremenoj primjeni određenih odredbi Sporazuma o pridruživanju između Europske zajednice i njezinih država članica, s jedne strane, i Republike Čilea, s druge strane ⁽⁵⁾, odobren je taj Sporazum o pridruživanju. Učestalost pregleda određenih proizvoda životinjskog podrijetla na graničnim inspekcijским postajama predviđena je u odredbama tog Sporazuma o pridruživanju. Prilog II. Odluci 94/360/EZ treba se ažurirati radi upućivanja na te odredbe.

- (5) Prema Odluci Komisije 2001/812/EZ od 21. studenoga 2001. o zahtjevima za odobravanje graničnih inspekcijških postaja odgovornih za veterinarske preglede proizvoda koji se u Zajednicu unose iz trećih država ⁽⁶⁾, granične inspekcijske postaje djeluju u skladu s Direktivom 97/78/EZ.

- (6) Istodobno su nužne određene prilagodbe teksta Odluke 2001/812/EZ u svjetlu stečenog iskustva kako bi se olakšao promet određenim nusproizvodima životinjskog podrijetla, te dopustila veća fleksibilnost prilikom rukovanja proizvodima obuhvaćenima Uredbom (EZ) br. 1774/2002 Europskog parlamenta i Vijeća od 3. listopada 2002. o utvrđivanju zdravstvenih pravila u vezi s nusproizvodima životinjskog podrijetla koji nisu namijenjeni prehrani ljudi ⁽⁷⁾.

⁽⁴⁾ SL L 114, 30.4.2002., str. 1.

⁽⁵⁾ SL L 352, 30.12.2002., str. 1.

⁽⁶⁾ SL L 306, 23.11.2001., str. 28.

⁽⁷⁾ SL L 273, 10.10.2002., str. 1. Uredba kako je zadnje izmijenjena Uredbom Komisije (EZ) 208/2006 (SL L 36, 8.2.2006., str. 25.).

- (7) Pošiljkama određenih malih količina krvi i proizvoda od krvi životinjskog podrijetla s kratkim rokom trajanja, namijenjenim za tehničku ili farmaceutsku uporabu, koje se prevoze duboko smrznute ili rashlađene u malim hermetički zapečaćenim spremnicima s vanjske strane pri temperaturi okoline, treba rukovati i pregledavati ih se na graničnim inspekcijskim postajama koje imaju prostorije odobrene samo za rukovanje pošiljkama pri temperaturi okoline.
- (8) Dosada su se na pojedinoj graničnoj inspekcijskoj postaji zahtijevale dodatne prostorije ako je promet pošiljaka premašivao brojku od 500 godišnje, no ta brojka nije ovisila o riziku te se ta apsolutna prijelomna točka treba zamijeniti prikladnijim sustavom koji se temelji na procjeni rizika nadležnog tijela dotične države članice, koji proizlazi iz rukovanja različitim kategorijama proizvoda u istim prostorijama u kojima se s jednom ili drugom kategorijom proizvoda zapravo samo u određenim rijetkim prilikama fizički rukuje i pregledava.
- (9) Brojka prometa od 500 pošiljaka proizvoda godišnje ipak se treba uzeti kao indikativna brojka iznad koje su potrebne dodatne prostorije na graničnoj inspekcijskoj postaji, osim ako objektivna procjena nadležnog tijela različitih vrsta proizvoda kojima se rukuje na jednoj lokaciji pokaže da dodatne prostorije nisu opravdane jer nema opasnosti od križne kontaminacije ili opasnosti po zdravlje.
- (10) Komisiju se obavješćuje o procjeni rizika i opravdanosti aktivnosti koje poduzima nadležno tijelo na bilo kojoj relevantnoj graničnoj inspekcijskoj postaji.
- (11) Mjere predviđene ovom Odlukom u skladu su s mišljenjem Stalnog veterinarskog odbora za prehrambeni lanac i zdravlje životinja,

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Odluka 94/360/EZ mijenja se kako slijedi:

1. Članak 3. mijenja se kako slijedi:

(a) brišu se stavci 1. i 2.;

(b) stavak 3. zamjenjuje se sljedećim:

„Komisija će u skladu s postupkom iz članka 28. Direktive 97/78/EZ na zahtjev države članice ili na vlastitu

inicijativu preispitati učestalosti predviđene u prilogima I. i II. ovoj Odluci, uzimajući u obzir načela predviđena člankom 10. Direktive 97/78/EZ, kao i načelo regionalizacije i ostala veterinarska načela Zajednice.”

2. Prilog II. zamjenjuje se tekstem u Prilogu ovoj Odluci.

3. Briše se Prilog III.

Članak 2.

Odluka 2001/812/EZ mijenja se kako slijedi:

1. U članku 3., stavak 4. zamjenjuje se sljedećim:

„4. Odstupajući od stavka 3., duboko smrznuto sjeme i zameci, nusproizvodi ili proizvodi od krvi životinjskog podrijetla koji se prevoze radi uporabe u tehničke svrhe, uključujući primjenu u farmaceutskoj industriji, pod uvjetom da se te pošiljke prevoze pri temperaturi okoline u zapečaćenim pakovanjima ili spremnicima u kojima se samostalno regulira temperatura, mogu se pregledati na graničnim inspekcijskim postajama koje imaju prostorije navedene i odobrene samo za rukovanje pakiranim proizvodima koji su na temperaturi okoline.”

2. U članku 4., stavak 5. zamjenjuje se sljedećim:

„5. Odstupajući od stavka 4., na temelju procjene rizika od strane nadležnoga tijela, granične inspekcijske postaje s ograničenim prometom pošiljaka bilo koje određene kategorije, kako proizvoda za prehrani ljudi tako i proizvoda koji nisu namijenjeni prehrani ljudi, mogu koristiti iste prostorije za istovar, inspekciju i skladištenje svih proizvoda za koje je postaja odobrena, pod uvjetom da se provodi vremensko odvajanje pošiljaka, te da se prema potrebi poduzima primjereno čišćenje i dezinfekcija prostorija između rukovanja i pregleda pošiljaka. Komisija se obavješćuje o takvom odstupanju i s time povezanom procjenom rizika.”

3. U uvodnoj rečenici odjeljka 4. Priloga, riječi „Moraju se čuvati i sljedeća izvješća.” zamjenjuju se riječima:

„Sljedeća alternativna izvješća čuvaju se u elektronskom ili papirnatom obliku ako podaci nisu uneseni u TRACES na graničnoj inspekcijskoj postaji.”

Članak 3.

Ova je Odluka upućena državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 1. rujna 2006.

Za Komisiju
Markos KYPRIANOU
Član Komisije

PRILOG

„PRILOG II.

POPIS TREĆIH ZEMALJA I UČESTALOST FIZIČKIH PREGLEDA

1. **Novi Zeland**

U slučaju Novog Zelanda, učestalost je ona predviđena Sporazumom koji je odobren Odlukom Vijeća 97/132/EZ od 17. prosinca 1996. o sklapanju Sporazuma između Europske zajednice i Novog Zelanda o sanitarnim mjerama koje se primjenjuju u trgovini živim životinjama i proizvodima životinjskog podrijetla ⁽¹⁾.

2. **Kanada**

U slučaju Kanade, učestalost je ona predviđena Prilogom VIII. Sporazumu koji je odobren Odlukom Vijeća 1999/201/EZ od 14. prosinca 1998. o sklapanju Sporazuma između Europske zajednice i Vlade Kanade o sanitarnim mjerama za zaštitu zdravlja ljudi i životinja koje se primjenjuju u trgovini živim životinjama i proizvodima životinjskog podrijetla ⁽²⁾.

3. **Čile**

U slučaju Čilea, učestalost je ona predviđena Sporazumom o sanitarnim i fitosanitarnim mjerama koje se primjenjuju u prometu životinjama i proizvodima životinjskog podrijetla, biljem, proizvodima biljnog podrijetla i drugom robom te dobrobiti životinja kako je predviđeno u Prilogu IV. Sporazumu o udruživanju koji je odobren Odlukom Vijeća 2002/979/EZ od 18. studenoga 2002. o potpisivanju i privremenoj primjeni određenih odredbi Sporazuma o pridruživanju između Europske zajednice i njezinih država članica, s jedne strane, i Republike Čilea, s druge strane ⁽³⁾.

4. **Švicarska**

U slučaju Švicarske, učestalost je ona predviđena Dodatkom 10. Priloga 11. o mjerama vezano uz zdravlje životinja i zootehničkim mjerama koje se primjenjuju u prometu živim životinjama i proizvodima životinjskog podrijetla Sporazuma između Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o trgovini poljoprivrednim proizvodima odobrenim Odlukom 2002/309/EZ, Euratom od 4. travnja 2002. Vijeća, te Komisije s obzirom na Sporazum o znanstvenoj i tehnološkoj suradnji, o sklapanju sedam sporazuma sa Švicarskom Konfederacijom ⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ SL L 57, 26.2.1997., str. 4. Odluka kako je zadnje izmijenjena Odlukom 1999/837/EZ (SL L 332, 23.12.1999., str. 1.).

⁽²⁾ SL L 71, 18.3.1999., str. 1.

⁽³⁾ SL L 352, 30.12.2002., str. 3.

⁽⁴⁾ SL L 114, 30.4.2002., str. 1."